

# Bedienungsanleitung | User Manual

## JUICE BOOSTER 2 PRO

Ergänzung zur beigelegten Bedienungsanleitung JUICE BOOSTER 2  
Addition to the enclosed manual of the JUICE BOOSTER 2



### WICHTIG | IMPORTANT

**Vor Inbetriebnahme des Geräts Handbuch JUICE BOOSTER 2 und JUICE BOOSTER 2 PRO lesen!**

**Read the manual of the JUICE BOOSTER 2 and the JUICE BOOSTER 2 PRO before you start using the device!**

Die Missachtung dieser Anweisung kann zu Verletzung, Tod, Schäden am Gerät und der Umgebung führen.

Anleitung sicher aufbewahren für späteres Nachschlagen.



Darf nur von instruiertem Fachpersonal verwendet werden!  
Unbedingt Handbuch und Produktinformation JUICE BOOSTER 2 PRO beachten!  
For use only by specially trained staff.  
Always refer to the JUICE BOOSTER 2 PRO manual and product information.

**Mobile Ladestation für Elektrofahrzeuge / Sicherheitsladekabel  
IC-CPD (In-Cable Control and Protection Device for EV charging)**

## 1. Allgemeines

Im Unterschied zum serienmässigen Produkt verfügt der JUICE BOOSTER 2 PRO ebenfalls über wechselbare Adapter **fahrzeugseitig**.

Verfügbar sind folgende Anschlüsse: Typ GB, Typ 2, Typ 1.



Stecker  
fahrzeugseitig  
Typ GB  
(u.a. China)



Stecker  
fahrzeugseitig  
Typ 2  
(u.a. Europa)



Stecker  
fahrzeugseitig  
Typ 1  
(u.a. USA, Japan)



Alle diese Adapter verfügen über einen blauen Farbpunkt  am JUICE CONNECTOR PRO.

## 2. Bedienung

Diese Fahrzeug-Adapter werden über den Sicherheitsstecker JUICE CONNECTOR PRO angeschlossen. Obwohl optisch identisch mit dem serienmässigen JUICE CONNECTOR für die Netzseite, ist der PRO mit einer anderen Nockencodierung ausgestattet. Damit ist ein Anschliessen auf der falschen Seite des JUICE BOOSTER 2 PRO unmöglich.

Zur optischen Erkennung sind die JUICE CONNECTOR-Stecker und -Kupplungen mit unterschiedlichen Farb-Passerpunkten ausgestattet:

- Oranger Punkt für JUICE CONNECTOR (klassisch), netzseitig
- Blauer Punkt für JUICE CONNECTOR PRO, fahrzeugseitig



JUICE CONNECTOR  
(klassisch)  
netzseitig  
Oranger Farbpunkt ●



JUICE CONNECTOR PRO  
fahrzeugseitig  
● Blauer Farbpunkt



### 3. Technische Spezifikationen

<b>Abmessungen</b>	Durchmesser: 70 mm, Länge: 225 mm
<b>Gewicht</b>	1.0 kg ohne Kabel, 3.5 kg mit Kabel und Stecker
<b>Eingangsstrom</b>	230V, 6 – 32A (1phasig) AC / 400V, 6 – 32A (3phasig) AC
<b>Ausgangsleistung</b>	abhängig vom Eingangsstrom: 1.4 – 22.0 kW AC
<b>Farbe</b>	anthrazit metallic, Kabel schwarz
<b>Betriebstemperatur</b>	-25° C bis +45° C
<b>CE-Konformität</b>	100% konform mit IEC 62752, ausgenommen nicht spezifizierte fahrzeugseitige Adapter, Mode 2/3, EMV, RoHS
<b>Schutzart --- FI - Sicherheit</b>	IP67 - RCD DC 6mA, AC 30mA - Schutzleiter-, Temperaturüberwachung
<b>Stecker netzseitig</b>	25+ selbsterkennende Adapter Zuleitung 1.4 m + Adapter ca. 30 cm
<b>Kupplung fahrzeugseitig</b>	3 Adapter (Typ 1, Typ 2, Typ GB) Kabellänge 2.7 m + Adapter ca. 80 cm

Änderungen vorbehalten.



#### Praktischer Werkstattwagen

Alles kompakt an einem Ort: So ersparen Sie sich das mühsame Suchen der Adapter sowie das Herumtragen der Kabel. Holen Sie sich den speziell für den JUICE BOOSTER 2 PRO entwickelten Werkstattwagen.



# User Manual

## JUICE BOOSTER 2 PRO

Addition to the enclosed manual of the JUICE BOOSTER 2



### IMPORTANT:

Read the manual of the JUICE BOOSTER 2 and the JUICE BOOSTER 2 PRO before you start using the device!

Failure to comply with these instructions may result in injury or death, damage to the device and harm to the environment.

Keep the manual in a safe place for future reference.



Darf nur von instruiertem Fachpersonal verwendet werden!  
Unbedingt Handbuch und Produktinformation JUICE BOOSTER 2 PRO beachten!  
For use only by specially trained staff.  
Always refer to the JUICE BOOSTER 2 PRO manual and product information.

Portable charger for electric vehicles / Safety Charging Cable  
IC-CPD (In-Cable Control and Protection Device for EV charging)

## 1. General

Unlike the standard product, JUICE BOOSTER 2 PRO also has interchangeable adapters **for use with the vehicle.**

The following connectors are available with the product: Type GB, Type 2, Type 1.



Vehicle connector,  
Type GB  
(incl. China)



Vehicle connector,  
Type 2  
(incl. Europe)



Vehicle connector  
Type 1  
(incl. USA, Japan)



All these adapters have a blue dot  on JUICE CONNECTOR PRO.

## 2. Handling

These vehicle adapters are connected via the JUICE CONNECTOR PRO safety connector. Although it looks identical to the standard JUICE CONNECTOR on the mains side, the PRO device has a different pin configuration. This means that it is impossible to connect to the wrong side of JUICE BOOSTER 2 PRO.

The JUICE CONNECTOR adapters and connectors have different-coloured dots to identify them:

- The classic JUICE CONNECTOR has an orange dot on the mains side
- JUICE CONNECTOR PRO has a blue dot on the vehicle connector





### 3. Technical specifications

<b>Dimensions</b>	Diameter: 70 mm, Length: 225 mm
<b>Weight</b>	1.0 kg excluding cables, 3.5 kg with cables and plugs
<b>Input current</b>	230 V 6–32 A (single phase) or 400 V 6–32 A (3-phase) AC
<b>Power output</b>	1.4 – 22.0 kW AC, depending on input current
<b>Colour</b>	Metallic anthracite, black cable
<b>Operating temperature</b>	-25° C bis +45° C
<b>CE conformity</b>	fully compliant to IEC 62752, except not specified car-side adapter, Mode 2/3, EMC, RoHS
<b>Protection rating --- RCD -protection</b>	IP67 - RCD DC 6mA, AC 30mA - protective earth, conductor monitoring, temperature monitoring
<b>Mains-end Connector</b>	Over 25 self-detecting adapters cable 1.4 m + adapter approx. 30 cm
<b>Vehicle-end Connector</b>	3 adapters (Type 1, Type 2, Type GB) Cable length 2.7 m + adapter approx. 80 cm

Subject to change without notice.



#### Practical tool cart

Everything compact in one place: Save yourself from searching your adapters and carrying the cables. Get the specially designed tool cart for the JUICE BOOSTER 2 PRO.

